



## Programa de Educación para Migrantes en Vermont Encuesta de Empleo Agrícola

**Favor de completar este formulario y entregarlo a la oficina de su escuela.**  
 La escuela enviará el formulario completado al Programa de Educación para Migrantes. Toda la información  
 brindada es confidencial.

Nombre de Madre o Padre \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono de la Casa/Celular \_\_\_\_\_ Teléfono para mensajes \_\_\_\_\_

**¿Usted o su esposo(a) se ha mudado durante los últimos tres años?**

**Si** ¿de dónde? \_\_\_\_\_ Favor de completar este formulario.

**No**

**Durante los pasados tres años,  Usted,  su esposo(a), o  su compañero(a) de vida**

¿ha trabajado en la agricultura o la tala de árboles/industria maderera?

¿ha buscado empleo en la agricultura o la tala de árboles/industria maderera?

¿está trabajando actualmente en ;a agricultura y la tala de árboles/industria maderera?

**No**

**Favor de marcar todas las cajitas que aplican a su familia:**

<input type="checkbox"/> en cualquier tipo de rancho/granja (lechería, ganado, ovejas, pavos, huevos, pescado, emú, frutas o verduras) <input type="checkbox"/> invernadero o vivero comercial <input type="checkbox"/> transportando leche u otros productos agrícolas crudos <input type="checkbox"/> planta procesadora de queso, leche o otros comestibles, embotelladora de leche <input type="checkbox"/> podando y cosechando árboles/coronas navideños	<input type="checkbox"/> actividades madereras como talar árboles/leña, cortar vegetación, sembrar/podar árboles <input type="checkbox"/> en un matadero o casa ahumadora <input type="checkbox"/> volver a sembrar o restaurar tierra que ha sido usado para minería o propósitos de tala de árboles <input type="checkbox"/> cosechar cultivos como manzanas, uvas, heno, maíz y boyas <input type="checkbox"/> pesca comercial o cultivo de peces
--	--

Favor de anotar los nombres de todos los niños(as) entre 0 y 22 años de edad en su hogar:  
 (si son más de 4, anote los otros nombres al final de la hoja)

Niño(a):	Grado:	Escuela:

Si su familia califica para el Programa de Educación para Migrantes, su hijos(as) podrían recibir servicios de apoyo educativo **GRATUITO** que pueden incluir libros gratuitos, tutorías, programas de verano, y/o referencias a recursos para servicios en su área.

**¡Favor de entregar este formulario a la escuela!**





# Información del Programa

## QUIEN:

El Programa de Educación para Migrantes de Vermont sirve a **niños y niñas y adolescentes** (entre los 3 -21 años de edad) cuyas familias se mudan de un distrito escolar a otro para obtener trabajo provisional o estacional en agricultura o explotación forestal. Los ingresos no cuentan en determinar la elegibilidad.

## QUE:

El Programa colabora con padres y madres de familia y maestros(as) para brindar **apoyo educativo gratuito** para ayudar a los(as) estudiantes a hacer la transición a sus nuevas escuelas. El apoyo a las escuelas y las familias puede incluir:

- Apoyo en la instrucción
- Libros gratuitos
- Coordinación entre la escuela y el hogar
- Contacto continuo con la escuela
- Apoyo pre-escolar
- Información sobre otras agencias y coordinación con las relevantes
- Servicios de apoyo en el verano
- Visitas a casa
- Actividades basadas en la alfabetización para familias en sus casas

## COMO:

Especialistas en Reclutamiento contactan escuelas, ranchos, agencias y negocios para ubicar familias cuyos hijos e hijas pueden ser elegibles para servicios del programa. Luego se programan visitas para hablar sobre el programa y determinar la elegibilidad. Para referirnos a estudiantes, favor de contactarnos en la dirección en la parte superior de la hoja.